

C'est la responsabilité de l'installateur / propriétaire, de s'assurer avant l'installation que la zone d'installation prévue dispose d'un éclairage approprié, convient au revêtement de sol et respecte les codes de construction locaux. Il est important de confirmer que tous les sous-planchers respectent les normes de l'industrie et les codes de construction locaux; En plus des recommandations énumérées ici. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de défaillance du produit liée au non-respect de l'environnement de travail et des exigences requises à l'égard du sous-plancher.

L'installateur / propriétaire assume l'entière responsabilité de l'inspection finale de ce produit. L'inspection doit être effectuée avant l'installation et doit inclure l'impression / la couleur / la texture / la finition d'usine / les conditions visibles (veuillez noter que le site d'installation nécessite un éclairage approprié). Si le produit n'est pas acceptable, NE L'INSTALLEZ PAS. Contactez immédiatement votre revendeur pour obtenir de l'aide. Le revêtement de sol installé sera réputé avoir été inspecté et sa qualité acceptée. XL Flooring n'acceptera aucune responsabilité pour tout revêtement de sol installé avec des défauts visibles.

PROTECTION ET ENTRETIEN:

- Il est recommandé de balayer et de passer l'aspirateur immédiatement après l'installation afin d'éliminer les saletés et les débris qui pourraient endommager votre sol. Vous pouvez utiliser votre revêtement de sol des l'installation (sauf s'il est collé).
- XL recommande d'utiliser un nettoyeur pour sols en vinyle à pH neutre. XL ne garantit pas les résultats des produits de nettoyage ou similaires, car leur application est hors de notre contrôle.
- Pour les installations commerciales, nous approuvons l'utilisation d'une machine de nettoyage industriel des sols à basse vitesse (175 tr / min) avec un tampon 3M rouge ou blanc. XL ne sera pas responsable des dommages associés à une machine de nettoyage industriel des sols.
- Rincez toujours soigneusement le sol à l'eau claire et laissez-le sécher car le sol peut être glissant lorsqu'il est mouillé. Les moteurs à air ou les ventilateurs accéléreront le temps de séchage.
- Ne jamais saturer votre revêtement de sol.
- Ne pas polir, cirer ni utiliser de produits de nettoyage contenant des tensioactifs. Les lotions à vaisselle, les détergents à lessive, les nettoyeurs au savon à l'huile Murphy ne doivent pas être utilisés pour entretenir votre revêtement de sol.
- Ne nettoyez jamais à la vapeur et n'utilisez pas de vadrouille à vapeur sur le sol.
- Meubles et appareils électroménagers: lorsque vous déplacez des meubles ou appareils électroménagers lourds, placez une surface dure entre l'article et le sol et faites rouler ou faites glisser l'article dessus. NE PAS les rouler ou les faire glisser sur le sol sans cette protection. Si possible, soulevez l'objet en faisant attention de ne pas vous blesser. Les patins des meubles peuvent endommager votre revêtement de sol.
- Les coussinets en feutre sur les pieds de la chaise doivent être installés et remplacés périodiquement, car ils usent et accumulent des matériaux abrasifs à l'usage et peuvent endommager le sol.
- Des tapis à surface dure sont requis sous les chaises de bureau. Le roulement peut endommager votre revêtement de sol et n'est pas garantie.
- Gardez les ongles des animaux de compagnie coupés, en particulier les chiens, car ils peuvent endommager le sol.
- Nous recommandons l'utilisation de tapis de passage non tachants à toutes les entrées. Remarque: évitez les tapis en latex et en caoutchouc ces types de tapis peuvent laisser une trace permanente sur le sol. Les tapis tissés peuvent contenir des colorants qui peuvent aussi tacher définitivement votre sol. L'utilisation d'un sous tapis non tachant contribuera à réduire ce risque.
- Les talons hauts et les chaussures à pointes peuvent marquer, abraser ou autrement endommager la surface et la finition de votre plancher. Dans cette situation la garantie de sera pas valide.

Pour plus d'informations sur nos produits et garanties, veuillez visiter <http://xlflooring.ca/>



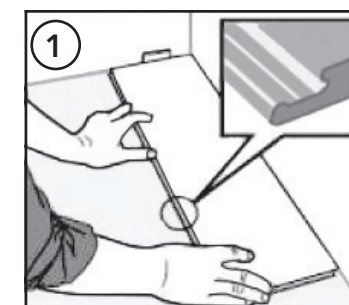
INSTALLATION INSTRUCTIONS LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

INSTALLATION & MAINTENANCE GUIDELINES herein are highly important. To all purchasers of the product, installers and end-users; any deviation from the instructions and recommendations in this installation guide may result in voiding the product warranty.

LES LIGNES DIRECTRICES D'INSTALLATION ET DE MAINTENANCE sont très importantes. À tous les acheteurs du produit, installateurs et utilisateurs finaux; tout écart par rapport aux instructions et recommandations de ce guide d'installation peut entraîner l'annulation de la garantie de ce produit.

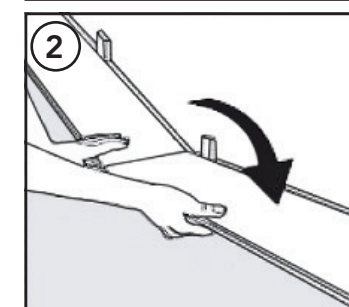
1. Begin laying in the left-hand corner. Place the floorboard 6mm from the left wall. Use spacers between the wall and the floorboard. *Tip: we recommend you lay down the floor using planks from multiple boxes. This will assist in eliminating pattern repeats.*

1. Commencez à étendre le revêtement de sol par le coin gauche de la pièce. Placez les premières planches à 6 mm du mur. Utilisez des espaceurs entre le mur et le plancher. *Conseil : nous vous recommandons de poser le plancher en utilisant des planches de différentes boîtes. Cela afin de prévenir les répétitions de motif.*



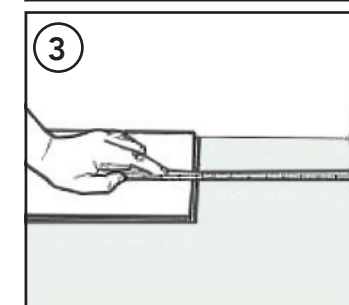
2. Insert the end section at the next floorboard at an angle into the first one, then lay down. Complete the first row in the same manner.

2. Insérez l'extrémité de la planche suivante en angle dans la première, puis déposez-la. Complétez la première rangée de la même façon.



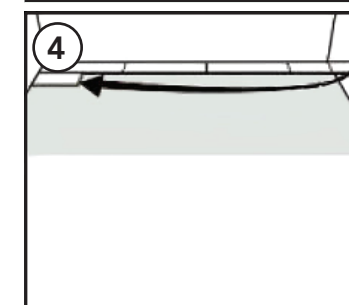
3. Measure the length of the last plank section, leaving a 6mm space against the end wall. *Tip: Place the final plank in the row face down and mark where to cut.*

3. Mesurez la longueur de la dernière section de planches, en laissant un espace de 6mm avec le mur d'extrémité. *Conseil : Posez la dernière planche de la rangée face vers le bas et faites un trait à l'endroit où il faut couper.*



4. Start the second row with the left over section of the previous row. The leftover section should measure at least 20cm (8"). Otherwise use a new plank and cut so that end joints are staggered properly with joints in the adjacent row.

4. Commencez la deuxième rangée avec la section restante de la rangée précédente, si cette dernière mesure au moins 20 cm (8 po). Sinon, utilisez une nouvelle planche et coupez-la de façon que les joints d'extrémité soient décalés par rapport aux joints de la rangée adjacente.



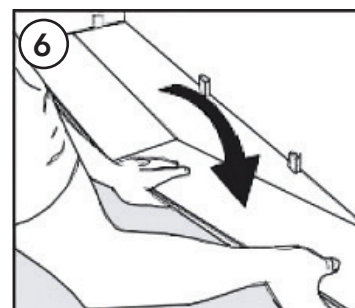
5. Place the floorboard at an angle against the floorboard in the previous row, press forward and fold down at the same time.

5. Posez la planche en angle contre la planche de la rangée précédente, en appuyant vers l'avant et le bas en même temps.



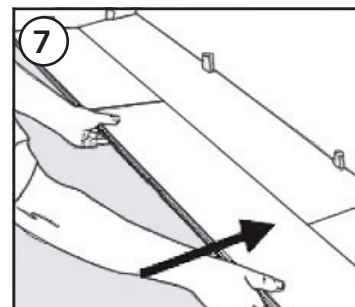
6. Place the short end of the floorboard at an angle against the previous installed floorboard and fold down. Ensure that the board is positioned into the locking strip of the floorboard in the previous row.

6. Placez l'extrémité courte de la planche à un angle par rapport à la planche précédemment posée puis la rabattre sur le sol. Assurez-vous que la planche est bien insérée dans la bande d'emboîtement de la planche de la rangée précédente.



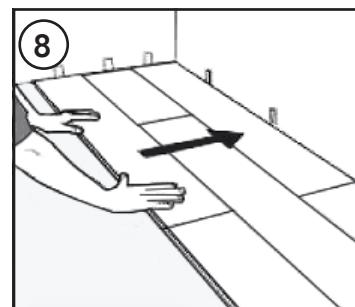
7. Lift both the current as well as the previous plank from this row, push to slide the current plank against the row in front so it aligns with the previous plank. The current and previous plank can now be folded completely down to horizontal position.

7. Soulevez la planche en cours de pose et la précédente de cette rangée, puis poussez pour faire glisser la planche en cours de pose contre la rangée avant pour qu'elle s'aligne avec la planche précédente. La planche en cours de pose et la planche précédente peuvent maintenant être rabattues complètement jusqu'en position horizontale.



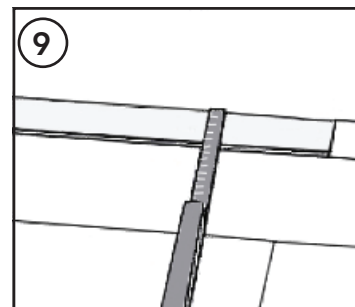
8. After 2-3 rows adjust the distance to the front wall by placing spacers of 6mm. Keep the spacers in position during the entire time of installation and remove once the installation is completed.

8. Après avoir posé 2 ou 3 rangées, ajustez la distance par rapport au mur avant en insérant les espaceurs de 6 mm. Gardez les espaceurs en place pendant toute la durée de l'installation et retirez-les une fois l'installation terminée.



9. If the wall is uneven, the floorboard must be adapted to its contours. Mark the floorboards with the contour of the wall. Do not forget to leave 6mm of gap from the wall. This procedure shall be used also for the first row if necessary.

9. Si le mur est inégal, le plancher doit être adapté à ses contours. Marquez les planches en fonction des contours du mur. N'oubliez pas de laisser un espace de 6 mm entre le plancher et le mur. Cette procédure doit également être utilisée pour la première rangée au besoin.



1. To determine required flooring, measure the length and width of the room and multiply by each other to equal square footage
2. Tools required for your installation: A Tape measure, Pencil, Chalk line, Crosscut power saw, 3M Scotch-Blue™ 2080 Tape, Rubber mallet, ¼" (6mm) spacers
3. Use a small (7" x 7") piece of rigidcore flooring, with the interlocking strip in place, as an aid to tap planks into place.
4. When applying rigidcore planks to stair treads always use a permanent adhesive rated for vinyl flooring.

1. Pour déterminer la surface de plancher requise, mesurez la longueur et la largeur de la pièce et multipliez les deux valeurs. Vous obtiendrez alors une superficie en pi2 ou en m2 selon l'unité de mesure.
2. Outils requis pour l'installation : ruban à mesurer, crayon, cordeau à craie, scie à tronçonner, ruban adhésif 3M Scotch-Blue 2080, maillet en caoutchouc, espaceurs ¼ po (6 mm).
3. Utilisez un petit morceau de plancher Rigidcore (7 po x 7 po), avec la bande d'emboîtement en place, pour tapoter les planches en place.
4. Lorsque vous appliquez des planches rigides sur des marches d'escalier, utilisez toujours un adhésif permanent conçu pour les revêtements de sol en vinyle.

It is the sole responsibility of the installer/owner, prior to installation, to assure that the planned installation area has proper lighting, is suitable for the flooring and meets local building codes. Confirm that all subflooring meets or exceeds all industry standards and local building codes; as well as the recommendations listed herein. The manufacturer accepts no responsibility for product failure extending from or related to failure to meet job environment and subflooring requirements.

The installer/owner assumes full responsibility for the final inspection of this product. Inspection should be done prior to installation and should include print / colour / texture / factory finish / visible conditions (please note the installation site requires proper lighting). If the product is not acceptable, **DO NOT INSTALL IT**. Contact your retailer immediately for assistance. Flooring that has been installed will be deemed to have been inspected and quality accepted. XL Flooring will not accept any responsibility for any flooring installed with visible defects.

PROTECTION AND MAINTENANCE:

- It is recommended that you sweep & vacuum the area immediately after installation to remove potential damaging soil and debris. You can use your flooring immediately (unless glued down).
- XL recommends using a pH neutral vinyl floor cleaner as required. XL does not warrant any of the cleaning agents or conditions associated with them as the application of them is beyond our control.
- For commercial installations, we approve the use of a low speed (175 rpm) floor cleaning machine with 3M red or white pad. XL will not be responsible for damages associated with a floor cleaning machine.
- Always rinse the floor thoroughly with clean water and allow to dry as the floor may be slippery when wet. Air movers or fans will speed up drying time.
- Never saturate your flooring.
- Do not buff, wax or use cleaning products that contain surfactants. Dish lotions, laundry detergents, Murphy Oil Soap cleaners should not be used to maintain your flooring.
- Never steam clean or use a steam mop on the floor.
- Furniture & appliances: When moving heavy furniture or appliances place a hard surface between the item and the floor and roll or slide the item on it. **DO NOT** roll or slide them across the floor without this protection. When possible lift the object being careful to avoid injury. Furniture glides may cause damage to your flooring.
- Felt pads on chair legs should be installed and replaced periodically, as they wear and accumulate abrasive materials with use and can damage the floor.
- Hard surface mats are required under office chairs. Rolling traffic may damage your flooring and is not warranted.
- Keep pet nails trimmed, especially dogs, as they may / will damage the floor.
- We recommend the use of non-staining walk off mats at all entryways. Note: Always use non-staining area rugs and mats as they can reduce the risk of permanently staining your flooring caused by latex and rubber backed rugs. Woven rugs may have dye's that can permanently stain your flooring. Using a non-staining padding / mat under it will help reduce that risk.
- High heels and spiked shoes, may mark, abrade, or otherwise damage the surface and finish of your floor. This is not a warranted condition.

For information regarding our products, and warranties please visit: <http://xlflooring.ca/>